



## WOJEWODA ŚWIĘTOKRZYSKI

Znak: AG.I.272.1.9.2019

Załącznik nr 9 do SIWZ

### UMOWA (projekt)

nr .....

podpisana w dniu ..... 2019 r. w Kielcach pomiędzy:

Skarbem Państwa - Świętokrzyskim Urzędem Wojewódzkim w Kielcach z siedzibą przy al. IX Wieków Kielc 3, 25-516 Kielce, NIP: 657-02-43-056, zwanym dalej „Zamawiającym”,  
reprezentowanym przez:

.....

a

.....,

zwanym dalej „Wykonawcą”

W wyniku rozstrzygnięcia postępowania o udzielenie zamówienia przeprowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego na realizację usługi pn. **„Utworzenie i prowadzenie punktu informacyjno – doradczego dla cudzoziemców”**, znak: AG.I.272.1.9.2019.

Postępowanie o udzielenie zamówienia zostało przeprowadzone w oparciu o:

1. Porozumienie Finansowe NR PL/2018/FAMI/OG.8.2 dotyczące projektu nr 2/8-2017/OG-FAMI „Wsparcie integracji cudzoziemców w województwie świętokrzyskim” współfinansowanego z Programu Krajowego Funduszu Azylu, Migracji i Integracji”.

### § 1

#### Postanowienia ogólne

1. Przedmiotem umowy jest utworzenie i prowadzenie dla Świętokrzyskiego Urzędu Wojewódzkiego w Kielcach punktu informacyjno-doradczego dla cudzoziemców, w ramach programu Fundusz Azylu, Migracji i Integracji, który ma na celu umożliwienie jak najszerszego dostępu do usług integracyjnych wszystkim zainteresowanym cudzoziemcom legalnie przebywającym w Polsce.
2. Zakres rzeczowy przedmiotu umowy oraz szczegółowe uregulowania zostały określone w Załączniku nr 1 do SIWZ – Opis przedmiotu zamówienia.
3. Specyfikacja Istotnych Warunków Zamówienia wraz z załącznikami oraz oferta Wykonawcy stanowią integralną część umowy i Wykonawca zobowiązuje się wykonać umowę zgodnie z ich treścią.
4. Wykonawca oświadcza, że zapoznał się ze wszystkimi warunkami, które są niezbędne do wykonania przedmiotu umowy; oświadcza, że posiada wiedzę, uprawnienia i doświadczenie w realizacji podobnych zleceń - gwarantujące wykonanie umowy z najwyższą starannością, ponadto dysponuje pracownikami lub współpracownikami dającymi rękojmię należytej realizacji umowy, a przedmiot umowy zostanie wykonany z należytą starannością i zgodnie z obowiązującymi przepisami.





## § 2

### Przedmiot umowy

1. Wykonawca zobowiązuje się do realizacji usługi zgodnie ze szczegółowym Opisem przedmiotu zamówienia stanowiącym Załącznik nr 1 do niniejszej umowy.
2. Wykonawca realizując przedmiot umowy zobowiązany jest do przestrzegania warunków świadczenia usługi wskazanych w szczegółowym opisie przedmiotu zamówienia oraz obostrzeń (min. w zakresie oznakowania dokumentacji) wskazanych w Podręczniku Beneficjenta dostępnym na stronie internetowej FAMI pod adresem: <http://copemswia.gov.pl/fundusze-2014-2020/fami/podrecznik-dla-beneficjenta/>.
3. Zamawiający i Wykonawca zgodnie ustalają, że przedmiot umowy zostanie zrealizowany w terminie **do 30 września 2020 r.**
4. Wykonawca zobowiązuje się do uruchomienia punktu informacyjno-doradczego w terminie ..... dni kalendarzowych od dnia podpisania umowy.

## § 3

### Zatrudnienie

1. Zamawiający wymaga zatrudnienia przez Wykonawcę lub Podwykonawcę na podstawie umowy o pracę:
  - a) **koordynator punktu** - koordynowanie pracy punktu informacyjno-doradczego diagnozowanie potrzeb odbiorców usługi, udzielanie profesjonalnej i rzetelnej informacji dotyczącej możliwości, zakresu i zasad udziału w projekcie, bieżąca dystrybucja materiałów informacyjnych, prowadzenie, stale aktualizowanej i weryfikowanej bazy danych instytucji działających dla cudzoziemców oraz informacji przydatnych obcokrajowcom, w tym dotyczących m.in. procedur urzędowych, bezpieczeństwa, komunikacji, kultury, sportu i turystyki.
  - b) **doradca zawodowy** - udzielanie konsultacji zawodowej, poradnictwa zawodowego, którego głównymi elementami będą: udzielanie porad i niesienie pomocy w podjęciu świadomej decyzji dotyczącej wyboru, zmiany zawodu oraz miejsca pracy oraz pomoc w prawidłowym załatwianiu dokumentów związanych z legalnym zatrudnieniem i pobytem w Polsce.
2. W trakcie realizacji zamówienia Zamawiający uprawniony jest do wykonywania czynności kontrolnych wobec Wykonawcy odnośnie spełniania przez Wykonawcę lub Podwykonawcę wymogu zatrudnienia na podstawie umowy o pracę osób wykonujących wskazane w ust. 1 czynności. Zamawiający uprawniony jest w szczególności do:
  - a) żądania oświadczeń i dokumentów w zakresie potwierdzenia spełniania ww. wymogów i dokonywania ich oceny,
  - b) żądania wyjaśnień w przypadku wątpliwości w zakresie potwierdzenia spełniania ww. wymogów,
  - c) przeprowadzania kontroli na miejscu wykonywania świadczenia.
3. W trakcie realizacji zamówienia na każde wezwanie Zamawiającego w wyznaczonym w tym wezwaniu terminie Wykonawca przedłoży Zamawiającemu wskazane poniżej dowody w celu potwierdzenia spełnienia



## WOJEWODA ŚWIĘTOKRZYSKI

wymogu zatrudnienia na podstawie umowy o pracę przez Wykonawcę lub Podwykonawcę osób wykonujących wskazane w ust. 1 czynności w trakcie realizacji zamówienia:

- a) **oświadczenie Wykonawcy lub Podwykonawcy** o zatrudnieniu na podstawie umowy o pracę osób wykonujących czynności, których dotyczy wezwanie Zamawiającego. Oświadczenie to powinno zawierać w szczególności: dokładne określenie podmiotu składającego oświadczenie, datę złożenia oświadczenia, wskazanie, że objęte wezwaniem czynności wykonują osoby zatrudnione na podstawie umowy o pracę wraz ze wskazaniem liczby tych osób, rodzaju umowy o pracę i wymiaru etatu oraz podpis osoby uprawnionej do złożenia oświadczenia w imieniu Wykonawcy lub Podwykonawcy;
4. W przypadku niespełnienia przez Wykonawcę lub Podwykonawcę wymogu zatrudnienia na podstawie umowy o pracę osób wykonujących wskazane w ust. 1 czynności Zamawiający przewiduje sankcję w postaci obowiązku zapłaty przez Wykonawcę kary umownej w wysokości określonej w § 7 ust. 2 umowy w sprawie zamówienia publicznego. Niezłożenie przez Wykonawcę w wyznaczonym przez Zamawiającego terminie żądanych przez Zamawiającego dowodów w celu potwierdzenia spełnienia przez Wykonawcę lub Podwykonawcę wymogu zatrudnienia na podstawie umowy o pracę traktowane będzie jako niespełnienie przez Wykonawcę lub Podwykonawcę wymogu zatrudnienia na podstawie umowy o pracę osób wykonujących wskazane w ust. 1 czynności.
5. W przypadku uzasadnionych wątpliwości co do przestrzegania prawa pracy przez Wykonawcę lub Podwykonawcę, Zamawiający może zwrócić się o przeprowadzenie kontroli przez Państwową Inspekcję Pracy.

### § 4

#### Wykonanie usług

1. Zamawiający i wykonawca ustalają, że za wykonanie usługi uważa się utworzenie oraz prowadzenie punktu informacyjno-doradczego zgodnie z Opisem przedmiotu zamówienia stanowiącym Załącznik nr 1 do SIWZ i w określonym w niniejszej umowie terminie.
2. Zamawiający dokonuje akceptacji prawidłowości świadczenia usługi w formie protokołów odbioru, sporządzanych co miesiąc.
3. Zamawiający niezwłocznie poinformuje Wykonawcę o stwierdzonych wadach w realizacji zamówienia i jeśli to będzie możliwe, wezwie do ich usunięcia.
4. Nie wykonanie usługi albo jej nienależyte wykonanie przez Wykonawcę w przypadku, gdy nie będzie możliwe usunięcie stwierdzonych wad, będzie rodziło obowiązek zapłat kar umownych, o których mowa w § 7 umowy.
5. Wykonywanie wszelkich czynności związanych z realizacją niniejszej umowy nie może naruszać przepisów prawa w zakresie ochrony danych osobowych, w szczególności postanowień Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych).



Świętokrzyski  
Urząd Wojewódzki



UNIA EUROPEJSKA  
FUNDUSZ AZYLU,  
MIGRACJI I INTEGRACJI



## WOJEWODA ŚWIĘTOKRZYSKI

### § 5

#### Wynagrodzenie Wykonawcy

1. Za wykonanie całości przedmiotu umowy Wykonawcy przysługuje wynagrodzenie w kwocie nie większej niż ..... zł brutto (słownie ..... złotych ...../100).
2. Miesięczne wynagrodzenie (wynika z podziału wynagrodzenia, o którym mowa w ust. 1 podzielona przez ilość miesięcy na którą zostanie podpisana umowa) wynosi ..... zł brutto (słownie ..... złotych ...../100).
3. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 obejmuje wszystkie koszty związane z wykonaniem przedmiotu umowy. Zamawiający nie przewiduje zwiększenia wynagrodzenia Wykonawcy w ramach niniejszej umowy. Ryzyko polegające na zmianie okoliczności formalno-prawnych skutkujące zmianami kosztów po stronie Wykonawcy ponosi wyłącznie Wykonawca.
4. Wykonawca przedłoży każdorazowo fakturę VAT.
5. Podstawą do wystawienia przez Wykonawcę co miesięcznej faktury VAT będą zaakceptowane przez Zamawiającego protokoły odbioru, o których mowa w § 4 Umowy.
6. Wykonawca wystawi fakturę po otrzymaniu informacji o wydanej decyzji przyznającej środki Zamawiającemu.
7. Wykonawca wystawi fakturę na: **Świętokrzyski Urząd Wojewódzki w Kielcach, al. IX Wieków Kielc 3, 25-516 Kielce, NIP 657-02-43-056.**
8. Zapłata wynagrodzenia zostanie dokonana przez Zamawiającego przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy w terminie do 30 dni po otrzymaniu prawidłowo wystawionej faktury.
9. Datą zapłaty jest dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
10. Zamawiający zastrzega możliwość zmiany terminów płatności w przypadku niedostępności środków na rachunku Zamawiającego. Zmiana terminu płatności wymaga niezwłocznego poinformowania Wykonawcy i nie skutkuje zobowiązaniem Zamawiającego do zapłaty Wykonawcy odsetek ustawowych jak za zwłokę.

### § 6

#### Odpowiedzialność Wykonawcy

1. Wykonawca ponosi odpowiedzialność względem Zamawiającego za wyrządzone szkody będące następstwem niewykonania lub nienależytego wykonania zobowiązań objętych niniejszą umową, oceniane w granicach przewidzianych dla umów starannego działania z uwzględnieniem zawodowego charakteru wykonywanych czynności, w szczególności:
  - a) Wykonawca przyjmuje odpowiedzialność za wszelkie szkody wyrządzone Zamawiającemu, a także osobom trzecim poprzez niewykonanie bądź nienależyte wykonanie obowiązków wynikających z niniejszej umowy; odpowiedzialność ta obejmuje również odpowiedzialność za naruszenie dóbr osobistych osób trzecich;





## WOJEWODA ŚWIĘTOKRZYSKI

- b) Wykonawca odpowiada - jak za własne - za działania bądź zaniechania osób, bądź podmiotów, którymi się posługuje, bądź którym zlecił wykonanie czynności objętych przedmiotem niniejszej umowy.
11. Jeżeli Zamawiający poniesie szkody w wyniku czynności podjętych przez Wykonawcę, lub zaniechania czynności przez Wykonawcę, Zamawiający ma prawo dochodzić odszkodowania do wysokości poniesionej szkody na zasadach ogólnych z zastrzeżeniem postanowień § 7 niniejszej umowy.
12. Wykonawca jest odpowiedzialny za wysoki standard świadczonych w punkcie usług przez wszystkie zaangażowane przez niego osoby.
13. Podczas realizacji usługi stanowiących przedmiot niniejszej umowy, Wykonawca jest zobowiązany do przestrzegania obowiązujących przepisów o ochronie danych osobowych oraz przepisów dotyczących ochrony informacji niejawnych.

### § 7

#### Kary umowne

1. Zamawiający i Wykonawca ustalają, że obowiązującą formę odszkodowania za niewykonanie lub nienależyte wykonanie przedmiotu umowy stanowią kary umowne. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu kary umowne:
- a) w wysokości 10% wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 5 ust. 1 umowy w przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania przedmiotu umowy, o którym mowa w § 2 ust. 1 umowy;
  - b) w wysokości 0,5 % wynagrodzenia brutto, o którym mowa § 5 ust. 1 umowy, za każdy dzień opóźnienia w wykonaniu przedmiotu umowy, a także za przekroczenie terminów określonych w § 2 ust 4 umowy.
2. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 100 złotych za każdy dzień pracy osoby niezatrudnionej na podstawie umowy o pracę, o której mowa w § 3 ust. 1 umowy.
3. W przypadku odstąpienia przez Zamawiającego od umowy z przyczyn zależnych od Wykonawcy, Wykonawca zapłaci na rzecz Zamawiającego karę umowną za niewykonanie lub nienależyte wykonanie przedmiotu umowy w wysokości 10 % wynagrodzenia brutto Wykonawcy, o którym mowa w § 5 ust. 1.
4. Wykonawca wyraża zgodę na potrącenie kar umownych z należnego mu wynagrodzenia. Potrącenie kar umownych może nastąpić w stosunku do kar nie wymagalnych.
5. Zastrzeżona kara umowna nie wyłącza możliwości dochodzenia na zasadach ogólnych odszkodowania przewyższającego karę umowną.
6. Kary umowne podlegają sumowaniu, co oznacza, że naliczenie kary umownej z jednego tytułu nie wyłącza możliwości naliczenia kary umownej z innego tytułu, jeżeli istnieją ku temu podstawy.
7. Zamawiający zastrzega sobie prawo odstąpienia od umowy w terminie 7 dni od powzięcia wiadomości o okoliczności stanowiącej podstawę odstąpienia w razie:
- a) jeżeli Wykonawca nie rozpoczął realizacji przedmiotu zamówienia bez uzasadnionych przyczyn albo nie kontynuuje go, pomimo pisemnego wezwania Zamawiającego;
  - b) w razie wykonywania przez Wykonawcę umowy niezgodnie z określonymi w niej istotnymi postanowieniami.





## WOJEWODA ŚWIĘTOKRZYSKI

8. W razie wystąpienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, Zamawiający może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od dnia powzięcia wiadomości o tych okolicznościach. W takim wypadku Wykonawca może żądać jedynie wynagrodzenia należnego mu z tytułu wykonania części umowy.
9. Odstąpienie od umowy powinno nastąpić w formie pisemnej pod rygorem nieważności ze wskazaniem przyczyn uzasadniających odstąpienie.

### § 8

#### Osoby wyznaczone do kontaktów w sprawie realizacji umowy

1. Osobą odpowiedzialną za merytoryczną realizację umowy oraz upoważnioną do podpisania protokołu odbioru ze strony Zamawiającego jest: ....., tel. ...., email: .....
2. Osobą odpowiedzialną za realizację Umowy oraz upoważnioną do podpisania protokołu ze strony Wykonawcy jest: ....., tel. ...., email: .....
3. Konsultacje robocze pomiędzy Zamawiającym a Wykonawcą, które nie rodzą skutków finansowych ani nie powodują zmiany zakresu rzeczowego umowy, mogą być prowadzone przy wykorzystaniu poczty elektronicznej. Dla skuteczności powiadomienia drugiej Strony konieczne jest uzyskanie potwierdzenia o odczytaniu wiadomości elektronicznej przez adresata.
4. Do kontaktów roboczych po stronie zamawiającego w zakresie realizacji umowy, oprócz osoby wskazanej w ust. 1, upoważniona jest: ....., tel. ...., email: .....
5. Wszelkie informacje, oświadczenia, uzgodnienia w sprawach dotyczących realizacji usługi, które rodzą skutki finansowe lub powodują zmianę zakresu rzeczowego umowy przekazywane będą na piśmie i będą podpisywane wyłącznie przez osoby upoważnione zgodnie z regulacjami wewnętrznymi Zamawiającego i Wykonawcy.
6. Doręczanie pism, o których mowa w ust. 5 dokonywane będzie na wskazane w umowie adresy Zamawiającego i Wykonawcy.

### § 9

#### Kontrola realizacji umowy

1. Wykonawca będzie udzielał Zamawiającemu informacji o sposobie wykonywania usługi na bieżąco i prowadził bieżący monitoring działalności punktu w całym okresie realizacji umowy.
2. Kontrola zamawiającego będzie polegała w szczególności na analizie i weryfikacji składanych sprawozdań oraz czynności kontrolnych prowadzonych w punkcie dotyczących weryfikacji dokumentów, wyposażenia, jakości obsługi oraz wiedzy i kompetencji zatrudnionych osób.
3. Wykonawca zobowiązuje się poddać kontroli i audytowi dokonywanemu przez wszelkie uprawnione do tego podmioty w zakresie prawidłowości realizacji niniejszej umowy.
4. W celu wypełnienia zobowiązania określonego w ust. 2, Wykonawca umożliwi uprawnionym podmiotom wgląd we wszelkie dokumenty, w tym dokumenty finansowe, przechowywane w formie papierowej bądź elektronicznej, a związane z realizacją niniejszej umowy.







## WOJEWODA ŚWIĘTOKRZYSKI

5. Czynności kontrolne prowadzone będą w punkcie ad-hoc, a tym samym nie wymagają wcześniejszego poinformowania Wykonawcy.

### § 10

#### Zmiany umowy

1. Zamawiający przewiduje możliwość zmiany postanowień niniejszej umowy w przypadku, gdy:
  - a) z przyczyn, których Zamawiający nie mógł wcześniej przewidzieć, zaszła konieczność istotnej zmiany terminu wykonania usługi wskazanego w szczegółowym opisie przedmiotu zamówienia oraz niniejszej umowie;
  - b) uległa obniżeniu ustawowa stawka podatku VAT, bądź jakakolwiek inna należność publicznoprawna, bądź inny prawem określony składnik cenotwórczy wpływający na zobowiązania pieniężne Zamawiającego.
  - c) zmianie uległa wysokość minimalnego wynagrodzenia za pracę ustalonego na podstawie art. 2 ust. 3-5 ustawy z dnia 10 października 2002 r. o minimalnym wynagrodzeniu za pracę - na wniosek Wykonawcy z załączeniem dowodów (tj. w szczególności kopie umów o pracę pracowników biorących udział w wykonaniu zamówienia) potwierdzających, że zmiana ta będzie miała wpływ na koszty wykonania zamówienia przez Wykonawcę;
  - d) zmianie uległy zasady podlegania ubezpieczeniom społecznym lub ubezpieczeniu zdrowotnemu lub wysokości stawki składki na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne - na wniosek Wykonawcy z załączeniem dowodów potwierdzających, że zmiana ta będzie miała wpływ na koszty wykonania zamówienia przez Wykonawcę.
2. W przypadku zmiany postanowień umowy z powodu przyczyn wskazanych w ust. 1 Wykonawca zobowiązuje się zrealizować przedmiot zamówienia w pełnym zakresie, zgodnie z warunkami wskazanymi przez Zamawiającego.
3. Zamawiający zastrzega sobie zmianę terminu realizacji prowadzenia punktu o termin niezbędny do wykonania usługi zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia.
4. Wszelkie istotne zmiany niniejszej Umowy wymagają formy pisemnego aneksu pod rygorem nieważności.

### § 11

#### Rozwiązywanie sporów

Ewentualne spory wynikłe na tle wykonywania niniejszej umowy Zamawiający i Wykonawca rozstrzygać będą polubownie, a w przypadku braku porozumienia, spory te poddadzą pod rozstrzygnięcie sądowni właściwemu miejscowo dla Zamawiającego.

### § 12

#### Zastosowanie przepisów

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową, zastosowanie mają przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks Cywilny (Dz. U. z 2018 r. poz. 1025) oraz ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. - Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2018 r., poz. 1986).



UNIA EUROPEJSKA  
FUNDUSZ AZYLU,  
MIGRACJI I INTEGRACJI



## WOJEWODA ŚWIĘTOKRZYSKI

### § 14

#### Postanowienia końcowe

Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron umowy.

**Zamawiający**

**Wykonawca**

.....  
(imię, nazwisko, podpis, pieczęć)

.....  
(imię, nazwisko, podpis, pieczęć)



Projekt nr 2/8-2017/OG-FAMI „Wsparcie integracji cudzoziemców w województwie świętokrzyskim”  
współfinansowany z Programu Krajowego Funduszu Azylu, Migracji i Integracji

„Bezpieczna przystań”